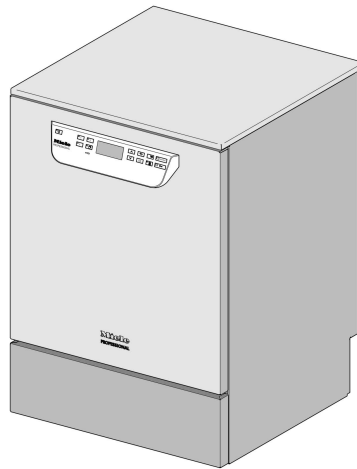




Installatietekening

PG 8591
PG 8592
PG 8593

Lees **beslist** de gebruiksaanwijzing en de servicedocumentatie voordat u uw apparaat plaatst, installeert en in gebruik neemt. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan uw apparaat.

nl - NL

M.-Nr. 10 618 371

Aansluitingen / installatie

Installatie door bevoegde personen

De reinigingsautomaat mag alleen door **bevoegde vakmensen** volgens de installatiehandleiding worden geïnstalleerd.

De reinigingsautomaat moet volgens alle relevante normen, voorschriften, wettelijke bepalingen en veiligheidsvoorschriften worden geïnstalleerd.

De **ingebruikneming** en de instructie mogen alleen door Miele of door een door Miele geautoriseerde firma worden uitgevoerd.

Eisen aan de omgeving

In de directe omgeving van de reinigingsautomaat kan **condenswater** ontstaan. Gebruik daarom alleen meubilair dat geschikt is voor de betreffende toepassing. Wordt de automaat onder een geschikt werkblad geïnstalleerd (onderbouwvariant), dan moet de bijgeleverde beschermfolie onder het werkblad worden geplakt. Ook moet boven de deuropening een roestvrijstalen plaat worden gemonteerd als bescherming tegen waterdamp. Een geschikte roestvrijstalen plaat is verkrijgbaar bij Miele.

Voorkoming warmteophoping

Tijdens actief drogen (TA) kan warmteophoping optreden. Door warmteophoping aan de achterkant van de automaat kunnen de behuizing van het apparaat en elektronische onderdelen te heet worden. Door warmteophoping kan condenswater op de aangrenzende oppervlakken ontstaan. Hierdoor kan de levensduur van het apparaat afnemen en kunnen aanwezige kasten en werkbladen beschadigd raken.

- Zorg voor voldoende **luchtcirculatie** achter onderkasten om warmteophoping te voorkomen.
- Houd voor de ventilatie minimaal **10 mm afstand** aan tussen een onderbouw-apparaat en een erboven aanwezig werkblad.
- Dicht de spleten tussen de onderkasten en tussen de onderkast en het apparaat niet af.
- Monteer zo nodig **luchtroosters** in de zijkasten en het werkblad.

Koeling afgevoerde lucht

Activeer de functie "**Luchtafkoeling**" bij een kamertemperatuur van meer dan 30 °C. U vindt de optie in het menu van de systeeminstellingen onder "**Extra instellingen**".

Wateraansluiting

De aansluitingen voor koud water, warm water, demi-water en voor de waterafvoer mogen zonder **veiligheidsarmatuur** worden gerealiseerd. Gebruik het bijgevoegde **Y-stuk** om de watertoevoer voor de automaat (KW) en de dampcondensator (DK) te realiseren. Alternatief kunt u ook een extra koudwaterleiding installeren en de dampcondensator daarop aansluiten.

Als geen warm water beschikbaar is, moeten de beide toevoerslangen (KW/WW) met een **Y-stuk** op koud water worden aangesloten.

De kranen van de waterleidingen moeten goed toegankelijk zijn.

Elektrische aansluiting

De elektrische aansluiting dient volgens alle betreffende wettelijke voorschriften, veiligheidsvoorschriften en geldende normen te worden gerealiseerd. De aansluitkabel moet zo worden gelegd dat deze niet aan thermische invloeden wordt blootgesteld.

Sluit de reinigings- en desinfectieautomaat bij voorkeur met een **stekerverbinding** aan, zodat de elektrische veiligheid tijdens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden eenvoudig kan worden gewaarborgd.

Als u de reinigingsautomaat met een **vaste aansluiting** in gebruik neemt, dient ter plaatse een hoofdschakelaar te worden geïnstalleerd, waarmee het apparaat met alle polen van het net kan worden losgekoppeld. Deze hoofdschakelaar dient een contactopening te hebben van minimaal 3 mm.

De stekker en de hoofdschakelaar moeten na de installatie van de reinigingsautomaat goed toegankelijk zijn.

Aarddraad en aarding

Plaats een **aardlekschakelaar** (30 mA) vóór het apparaat ter vergroting van de veiligheid van de reinigingsautomaat.

Indien aanwezig, zorg voor een **correcte aarding**. De aansluitschroef voor de aarding bevindt zich aan de achterkant van de reinigingsautomaat. **De aarding en de aansluiting van de aarddraad moeten voor de ingebruikneming zijn gerealiseerd!**

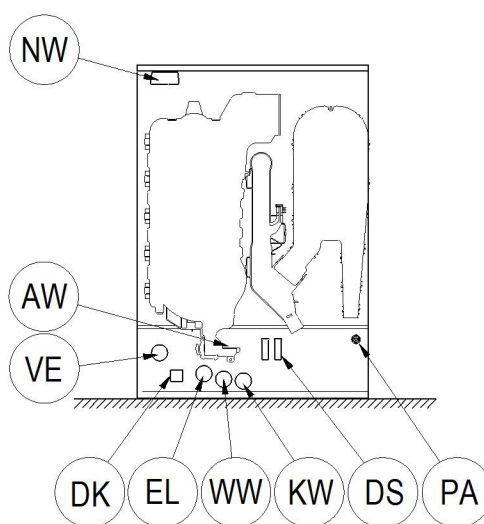
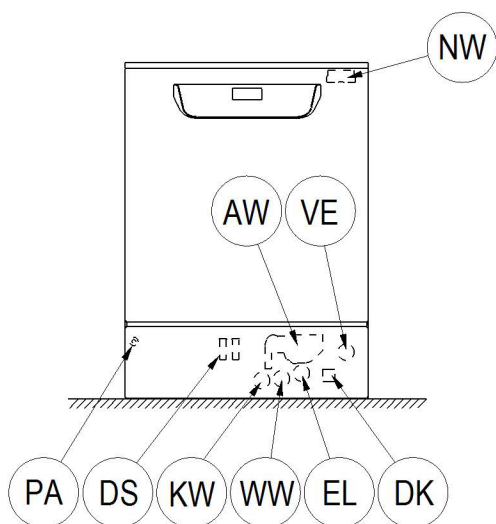
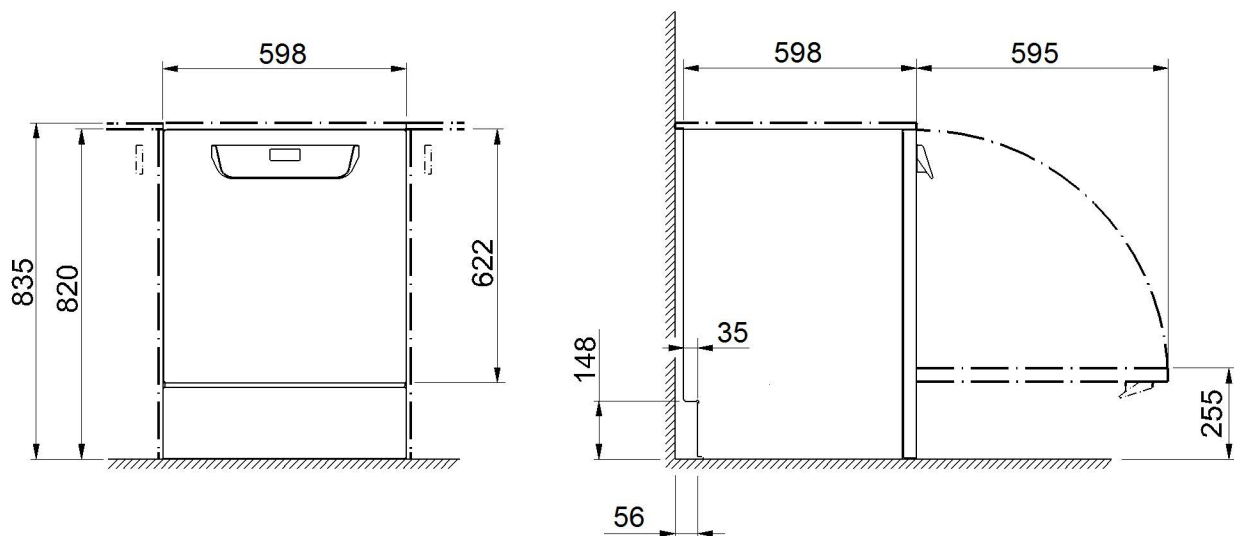
Vloeibare middelen: plaatsing externe reservoirs

Het reservoir met vloeibare middelen voor de externe dosering mag uitsluitend **naast of onder** de reinigingsautomaat geplaatst worden. Het reservoir kan op de grond of in een kast ernaast worden gezet. Het reservoir mag niet op of boven de reinigingsautomaat zijn geplaatst. De doseerslang mag niet geknikt of geklemd zijn.

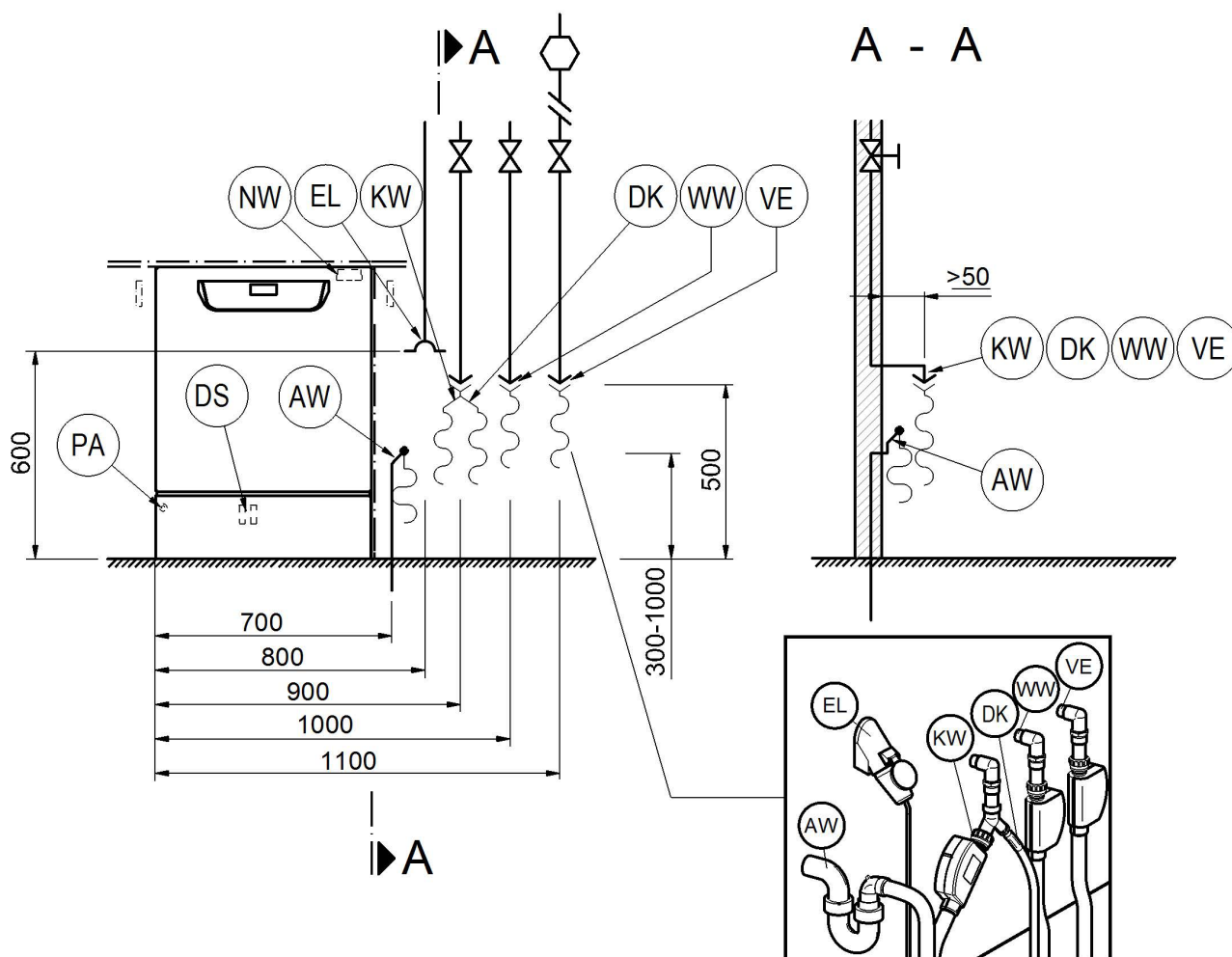
Communicatiemodules

De communicatiemodules – **ethernet-module** of **RS232-module** – zijn optioneel en worden dus niet bijgeleverd. Plaats eventueel aansluitdozen bij de reinigingsautomaat om procesgegevens te kunnen overdragen en uitdraaien. De aansluiting en de installatie moeten voldoen aan **IEC 60950!**

Afbeeldingen

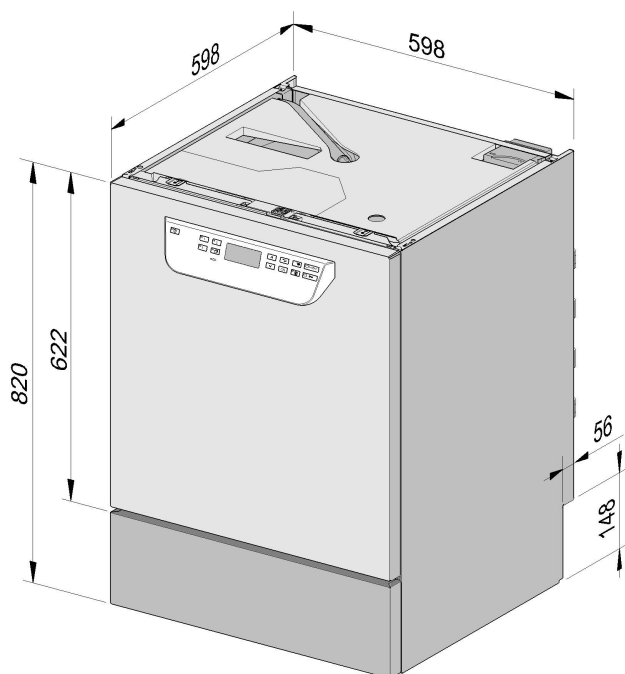


KW	Koudwateraansluiting	EL	Elektrische aansluiting
WW	Warmwateraansluiting	DK	Koudwateraansluiting dampcondensator
VE	Aansluiting demi-water	DS	Doseersysteem
AW	Aansluiting waterafvoer	NW	Netwerk- en printeraansluiting (optie)
PA	Aarding		

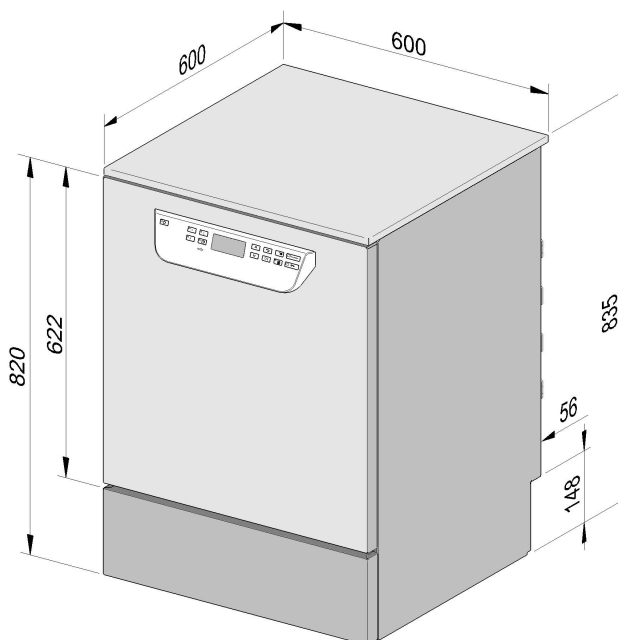


KW	Koudwateraansluiting	EL	Elektrische aansluiting
WW	Warmwateraansluiting	DK	Koudwateraansluiting dampcondensator
VE	Aansluiting demi-water	DS	Doseersysteem
AW	Aansluiting waterafvoer	NW	Netwerk- en printeraansluiting (optie)
PA	Aarding		

Machinevarianten



PG 8591-93 onderbouw



PG 8591-93 vrijstaand

Elektrische aansluiting

Spanning (af fabriek)	3N AC 400/50
Opgenomen vermogen	9,3 kW
Zekering	3 x 16 A
Aansluitkabel, draaddoorsnede, minimaal	5 x 2,5 mm ²
Lengte aansluitkabel (H05(07)RN-F)	1,8 m

Spanning (om te bouwen)	AC 230/50
Opgenomen vermogen	3,3 kW
Zekering	1 x 16 A
Aansluitkabel, draaddoorsnede, minimaal	3 x 1,5 mm ²
Lengte aansluitkabel (H05(07)RN-F)	1,8 m

Koud water

Temperatuur max.	20 °C
Waterhardheid max. toegestaan	12,6 mmol/l
	70 °dH
Aanbevolen waterdruk	200 kPa
Minimale waterdruk bij verlenging toevoertijd	100 kPa
Maximale waterdruk	1.000 kPa
Volumestroom	7,5 l/min
Slangkoppeling ter plaatse volgens DIN 44991 (vlakdichtend)	3/4 inch
Lengte aansluitslang koud water	1,7 m
Lengte aansluitslang dampcondensator	1,7 m

Warm water

Temperatuur max.	65 °C
Waterhardheid max. toegestaan	12,6 mmol/l
	70 °dH
Aanbevolen waterdruk	200 kPa
Minimale waterdruk bij verlenging toevoertijd	40 kPa
Maximale waterdruk	1.000 kPa
Volumestroom	7,5 l/min
Slangkoppeling ter plaatse volgens DIN 44991 (vlakdichtend)	3/4 inch
Lengte aansluitslang warm water	1,7 m

Technische gegevens

Demi-water

Temperatuur max.	65 °C
Aanbevolen waterdruk (demi-water, drukbestendig)	200 kPa
Minimale waterdruk bij verlenging toevoertijd	30 kPa
Maximale waterdruk (demi-water, drukbestendig)	1.000 kPa
Volumestroom	7,5 l/min
Slangkoppeling ter plaatse volgens DIN 44991 (vlakdichtend)	3/4 inch
Lengte aansluitslang demi-water	1,7 m

Waterafvoer

Temperatuur waterafvoer	93 °C
Afvoerslang standaardlengte	1,4 m
Afvoerslang max. afpomplengte	4,0 m
Opvoerhoogte afvoerpomp vanaf onderkant apparaat max.	1,0 m
Volumestroom afvoer kortstondig max.	16 l/min
Slangtuitje ter plaatse, afvoerslang (diam.bu. x l)	22 x 30 mm

Machinevoet

Machinevoet, in hoogte verstelbaar	0 - 60 mm
Diameter machinevoet	35 mm
Schroefdraadgrootte machinevoeten	M 8

Gegevens apparaat

Onderbouwhoogte	820 mm
Hoogte incl. deksel	835 mm
Breedte	598 mm
Diepte	598 mm
Deurhoogte	622 mm
Nettogewicht	78 kg
Vloerbelasting bij gebruik	1.200 N
Transportbreedte, incl. transportpallet minimaal	670 mm
Transportdiepte, incl. transportpallet minimaal	740 mm
Transporthoogte, incl. transportpallet minimaal	920 mm
Geluidsemissiewaarden in dB (A), geluidsdrukkniveau (LpA) tijdens reinigen en drogen	< 70 dB

Warmteafgifte aan de plaats van opstelling

Door straling bij gebruik	0,35 kWh
Door spoelgoed bij leeghalen	0,35 kWh

Installatievoorwaarden

Toegestane omgevingstemperatuur	5 - 40 °C
Relatieve luchtvochtigheid max., tot 31 °C	80 %
Relatieve luchtvochtigheid lineair afnemend, tot 40 °C	50 %
Max. hoogte plaats van opstelling boven zeespiegel	2.000 m

Nederland:

Miele Professional
De Limiet 2, Postbus 166, 4130 ED VIANEN
Afdeling Customer Service Professional
Tel.: (03 47) 37 88 84, Fax: (03 47) 37 84 29
E-mail: professional@miele.nl (verkoop & algemene vragen)
E-mail: serviceprofessional@miele.nl (service & onderhoud)
Website: www.miele-professional.nl

België / Belgique:

nv Miele België / S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem (Asse)
Tel. 02/451.15.40
E-mail: professional@miele.be
Internet: www.miele-professional.be